

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Романчук Иван Сергеевич  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 02.02.2025 23:26:23  
Уникальный программный ключ:  
6319edc2b582ffdacea443f01d5779368d0957ac34f5cd074d81181530452479

Приложение к рабочей  
программе дисциплины

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ  
ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Наименование дисциплины	Язык региона специализации
Направление подготовки / Специальность	41.03.01 Зарубежное регионоведение
Направленность (профиль) / Специализация	Международно-политический анализ регионов мира
Форма обучения	очная
Разработчик(и)	Петрова Н.С., старший преподаватель кафедры международных отношений и регионоведения

1. Темы дисциплины для самостоятельного освоения обучающимися  
Отсутствуют.

2. План самостоятельной работы

№ п/п	Учебные встречи	Виды самостоятельной работы	Форма отчетности/контроля	Количество баллов	Рекомендуемый бюджет времени на выполнение (ак.ч.)*
1	2	3	4	5	6
1	Международные отношения. Классификация международных отношений.	Составление тезисов прочитанных статей.	Тезисы	1	1
2	Международные отношения. Классификация международных отношений.	Выделение ключевых положений в прочитанном материале.		1	1
3	Международные отношения. Классификация международных отношений.	Разработка презентации на заданную тему.	Презентация	1	1
4	Международные организации как участники международных отношений	Разработка презентации на заданную тему.	Презентация	1	1
5	Международные организации как участники международных отношений	Подготовка презентации на выбранную тему.	Презентация	1	1
6	Организация Объединенных наций: история создания	Подготовка презентации на выбранную тему.	Презентация	1	1
7	Организация Объединенных наций: история создания	Подготовка презентации на выбранную тему.	Презентация	1	1
8	ООН: структура, органы, функции.	Подготовка презентации на выбранную тему.	Презентация	1	1
9	ООН: структура, органы, функции.	Чтение выделенного отрывка, пересказ текста, беседа по тексту, подготовленное	Ответ на занятии	2	1

		монологическое высказывание, диалог с преподавателем на основе содержания текста.			
10	ООН: структура, органы, функции.	Чтение теоретического материала	Ответ на занятии	2	1
11	Деятельность ООН. Официальные документы	Работа с текстом	Тезаурус	2	1
12	КНДР и РК в ООН	Составление тезисов прочитанных статей.	тезисы	2	1
13	Шанхайская организация сотрудничества (ШОС): история создания	Подготовка к ролевой игре: подготовка и представление интервью.	Участие в игре	2	1
14	Шанхайская организация сотрудничества (ШОС): структура, органы, функции	Подготовка монолога-повествования.	Ответ на занятии	2	1
15	Шанхайская организация сотрудничества (ШОС): структура, органы, функции	Выделение ключевых положений в прочитанном материале.	Ответ на занятии	2	1
16	Основные направления деятельности ШОС	Разработка презентации на заданную тему.	Презентация	2	1
17	БРИКС: история создания	Составление тезисов прочитанных статей.	Ответ на занятии	2	1
18	БРИКС: структура, органы, функции и деятельность	Чтение и анализ отрывков научных эссе.	Ответ на занятии	2	1
19	Контроль пройденного материала	Подготовка монолога-повествования.	Ответ на занятии	2	1
20	Воспитание в Древнем Чосоне	Разработка презентации на заданную тему.	Презентация	2	1
21	Система образования в Корейской народной демократической	Составление тезисов прочитанных	Ответ на занятии	2	1

	республике и Республике Корея	статей.			
22	Дошкольное образование на Корейском полуострове и России	Выделение ключевых положений в прочитанном материале.	Ответ на занятии	2	1
23	Начальное образование на Корейском полуострове и России	Составление тезисов прочитанных статей.	Ответ на занятии	2	1
24	Среднее и высшее образование на Корейском полуострове и России	Подготовка к дискуссии по теме.	Ответ на занятии	2	1
25	История хангыля			2	1
26	Традиции семейного воспитания на Корейском полуострове	Подготовка к ролевой игре: подготовка и представление интервью.	Ответ на занятии	2	1
27	Дипломатия. Особенности дипломатической и консульской службы	Подготовка монолога-повествования.	Ответ на занятии	2	2
28	Дипломатия. Особенности дипломатической и консульской службы	Составление тезисов прочитанных статей.	Ответ на занятии	2	2
29	КНДР, Республика Корея и Россия: история дипломатических отношений	Подготовка к дискуссии по теме.	Ответ на занятии	2	2
30	Известные дипломаты КНДР, РК и России.	Выделение ключевых положений в прочитанном материале.	Ответ на занятии	2	2
31	Сфера профессиональной деятельности специалиста по международным отношениям.	Подготовка к ролевой игре: подготовка и представление интервью.	Ответ на занятии	2	2
32	Мультимедийная презентация «Моя дипломная работа»	Задание-кейс: подготовка и представление научного доклада на тему собственного	Презентация	10	10

		научного исследования в рамках ВКР.			
33		Чтение текста, доклад по тексту, рассказ на заданную тему, презентация дипломной работы	Презентация	<b>18</b>	<b>10</b>
34	Подготовка к занятиям				
35	Подготовка к промежуточной аттестации				

3. Требования и рекомендации по выполнению самостоятельных работ обучающихся, критерии оценивания

1) *Работа с учебной литературой, рабочими тетрадями.*

Глава 10. «옛날이야기와 신화». Рабочая тетрадь: 서울대학교 언어교육원, 2018. Т. 2. С. 14-26.

Глава 11. «언어와 생활». Рабочая тетрадь: 서울대학교 언어교육원, 2018. Т. 2. С. 26-38.

Глава 12. «소중한 환경». Рабочая тетрадь: 서울대학교 언어교육원, 2018. Т. 2. Ч. 2. С. 38-50.

Глава 13. «여행의 즐거움». Рабочая тетрадь: 서울대학교 언어교육원, 2018. Т. 2. Ч. 2. С. 72-84.

Глава 14. «숫자의 세계». Рабочая тетрадь: 서울대학교 언어교육원, 2018. Т. 2. Ч. 2. С. 84-96.

Глава 15. «동물과 식물». Рабочая тетрадь: 서울대학교 언어교육원, 2018. Т. 2. Ч. 2. С. 96-108.

Глава 16. «과학의 신비». Рабочая тетрадь: 서울대학교 언어교육원, 2018. Т. 2. Ч. 2. С. 108-128.

Глава 17. «만남과 헤어짐». Рабочая тетрадь: 서울대학교 언어교육원, 2018. Т. 2. Ч. 2. С. 128-140.

Глава 18. «흥부와 놀부». Рабочая тетрадь: 서울대학교 언어교육원, 2018. Т. 2. Ч. 2. С. 140-152.

Значение новых слов и примеры их употребления могут быть установлены с помощью электронного русско-корейского словаря: <https://dict.naver.com/rukodict/#/main>

Оценка выполненных работ, подготовленных обучающимися, производится на практическом занятии. Оценивается правильность выполненных заданий, владение изученной лексикой и грамматики. Задания выполняются в рабочей тетради. При оформлении работы указываются дата и название темы. Выполненная работа оценивается в ходе следующего практического занятия. Каждое задание по теме оценивается в 0,5 баллов.

2) *Выполнение упражнений.*

Обучающиеся выполняют упражнения для усвоения материала и для его использования в устной и письменной речи (аудирование, написание, чтение). Оцениваются фактические

знания обучающихся, глубина понимания изучаемого материала, способности применять знания в ходе выполнения практических заданий, а также навыки критической оценки информации, с которой обучающийся работал в процессе подготовки к занятию и выполнения домашнего задания. Работа выполняется в тетради обучающегося. При оформлении упражнения указываются: дата работы; название темы; наименование работы. Выполненная работа оценивается в ходе следующего практического занятия. Наличие правильно выполненных заданий оценивается в 0,5 баллов. Если в задании допущено более 3 грамматических или лексических ошибок, работа оценивается в 0 баллов.

### 3) Подготовка электронной презентации

Обучающийся должен подготовить презентацию по одной из следующих тем:

1. 경기도 출산율
2. 충청남도 출산율
3. 전라북도 출산율
4. 전라남도 출산율
5. 경상남도 출산율
6. 경상북도 출산율
7. 충청북도 출산율
8. 강원도 출산율
9. 서울특별시 출산율
10. 인천광역시 출산율
11. 대전광역시 출산율
12. 대구광역시 출산율
13. 울산광역시 출산율
14. 부산광역시 출산율
15. 광주광역시 출산율
16. 세종특별자치시 출산율
17. 제주특별자치도 출산율

Длительность высказывания – 3-5 минут. Выполненная работа презентуется в ходе следующего практического занятия. Оцениваются фактические знания обучающихся, глубина понимания изучаемого материала, а также навыки использования пройденного материала в устной коммуникации на корейском языке. Устный ответ в ходе практического занятия оценивается в балльной системе:

1 балл: Коммуникативная задача выполнена. Обучающийся владеет широким словарным запасом, достаточным для решения поставленной задачи, разнообразными грамматическими структурами, грамматические ошибки немногочисленны и не препятствуют решению задачи.  
0 баллов: Коммуникативная задача не выполнена. Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи. Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи. Наблюдается несамостоятельность в выполнении задания.

### 4) Написание эссе.

Обучающиеся должны написать эссе, в котором есть вступление, основная часть (три причины с аргументацией) и заключение, текст при этом должен быть разбит на абзацы. Рекомендуемый объем эссе – 600-700 знаков.

Темы эссе:

삼국 시대 이전의 교육

대한국의 초등학교

Эссе должно быть написано в соответствии с нормами грамматики и пунктуации корейского языка. Обучающийся должен продемонстрировать владение словарным запасом и грамматикой, соответствующими высокому уровню сложности, и уложиться в рекомендованный объём. Эссе выполняется в рабочей тетради обучающегося. При оформлении работы указываются дата и название темы эссе. Эссе предоставляется преподавателю на проверку к следующему практическому занятию и оценивается в балльной системе:

3 балла: Коммуникативная задача успешно решена, содержание раскрыто полно. Обучающийся демонстрирует творческий подход и оригинальность мышления. Работа не имеет ошибок с точки зрения композиции, в ней есть вступление, основная часть (3 тезиса с аргументацией) и вывод. Соблюдена логика высказывания. Средства логической связи присутствуют. Текст правильно разделён на абзацы. Обучающийся демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для раскрытия темы, работа не имеет ошибок с точки зрения лексического оформления. Обучающийся демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур в соответствии с коммуникативной задачей. Работа не имеет ошибок с точки зрения грамматического оформления. Допустимы 1-2 орфографических неточности.

2 балла: Коммуникативная задача решена частично, однако содержание раскрыто недостаточно полно, имеются отдельные нарушения целостности содержания рассказа. Обучающийся не проявляет творческого подхода, ограничиваясь текстовыми штампами. В целом текст имеет чёткую структуру. Текст разделён на абзацы. В тексте присутствуют связующие элементы. Наблюдаются незначительные нарушения в структуре и/или логике и/или связности текста. Обучающийся демонстрирует лексический запас, необходимый для раскрытия темы, достаточно точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. В работе имеются 1-2 лексические ошибки, не затрудняющие понимание текста. Обучающийся демонстрирует в целом корректное употребление грамматических структур в соответствии с коммуникативной задачей. Работа имеет 2-3 грамматические ошибки, не затрудняющие понимания текста. В работе имеются 3-4 орфографических неточности.

1 балл: Коммуникативная задача выполнена частично. Наблюдаются нарушения в структуре и/или логике и/или связности текста. В работе имеются 5-6 ошибок в выборе слов и лексической сочетаемости, которые усложняют понимание текста. Используется только стандартная, однообразная лексика. Работа имеет 6-7 грамматических ошибок, в том числе грубых, нарушающих понимание текста. В работе имеются 6 орфографических неточностей.

0 баллов: Коммуникативная задача не решена. Текст не имеет чёткой логической структуры. Отсутствует или неправильно выполнено абзацное членение текста. Имеются серьёзные нарушения связности текста и/или многочисленные ошибки в употреблении логических средств связи. Обучающийся демонстрирует крайне ограниченный словарный запас, в работе имеются многочисленные ошибки (7 и более) в употреблении лексики. Работа имеет многочисленные грамматические ошибки (8 и более), которые затрудняют понимание текста. В работе имеются 7 и более орфографических ошибок.

##### 5.Рекомендации по самоподготовке к промежуточной аттестации по дисциплине

1) Подготовка электронной презентации и устного выступления на корейском языке

Итоговая электронная презентация на корейском языке «한국의 대통령» (Президент Кореи), включающий в себя подготовку электронной презентации и устного выступления, защищается обучающимися на заключительном практическом занятии курса. Оценивается умение

рассказать на корейском языке факты о выбранном президенте и каким образом время его правления могло/может повлиять на выбранную тему курсовой работы. Электронная презентация должна содержать от 10 до 15 слайдов. Длительность устного выступления – от 7 до 10 минут.

Параметры оценки:

- произносительная сторона речи;
- содержание;
- разнообразие и сложность используемых лексических единиц и грамматических явлений;
- умение аргументировано выразить и отстаивать свою точку зрения.

Схема презентации:

- титульный слайд;
- предмет исследования;
- цели и задачи работы;
- основная часть;
- выводы;
- заключительный слайд.

Устный ответ и презентация оцениваются следующим образом:

5 баллов: Коммуникативная задача полностью выполнена. Тема раскрыта в нескольких аспектах. Смысл презентации ясен, содержание интересно, оригинально. Высказывания аргументированы, аргументация понятная. Обучающийся держится свободно, естественно. Демонстрирует убедительность, органичность и выразительность речи. Владеет широким словарным запасом, достаточным для решения поставленной задачи, использует его в соответствии с правилами лексической сочетаемости. Демонстрирует владение разнообразными грамматическими структурами, грамматические ошибки немногочисленны и не препятствуют решению задачи. Соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает ошибок в тонах, произношение соответствует языковой норме. Электронная презентация соответствует заявленной схеме. Обучающийся отвечает на все вопросы преподавателя и слушателей.

4 балла: Коммуникативная задача выполнена. Смысл презентации ясен. Обучающийся демонстрирует лексический запас, необходимый для раскрытия темы, достаточно точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. В работе имеются 1-2 лексические ошибки, не затрудняющие понимание текста. Соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает ошибок в тонах, произношение соответствует языковой норме. Электронная презентация соответствует заявленной схеме. Допускается 1 неточный ответ на вопросы преподавателя или слушателей по содержанию выступления.

3 балла: Коммуникативная задача выполнена. Тема в целом раскрыта. Смысл выступления вполне понятен, однако содержание не отличается оригинальностью, присутствуют повторения. Демонстрирует достаточный словарный запас, однако в некоторых случаях испытывает трудности в подборе и правильном использовании лексических единиц. Грамматические структуры используются адекватно, допущенные ошибки не оказывают сильного негативного воздействия на решение задачи. Фонетическое оформление речи в целом адекватно ситуации общения, иногда допускаются ошибки в тонах и неточности в интонационном рисунке фраз. Электронная презентация частично соответствует заявленной схеме. Обучающийся затрудняется ответить на 2 вопроса преподавателя и слушателей.

2 балла: Коммуникативная задача выполнена частично, тема раскрыта очень узко, содержание презентации банально. Словарный запас ограничен, в связи с чем задача выполняется лишь частично. Многочисленные грамматические ошибки частично затрудняют решение задачи. Фонетическое оформление речи в целом адекватно ситуации общения, иногда допускаются ошибки в тонах и неточности в интонационном рисунке фраз.

Допускается 2 отступления от заявленной схемы презентации. Обучающийся не может ответить на 3 вопроса преподавателя и слушателей.

1 балл: Коммуникативная задача выполнена частично. Смысл презентации узнаваем, но тема практически не раскрыта. Содержание неинтересно. Словарный запас ограничен, в связи с чем задача выполняется лишь частично. Многочисленные грамматические ошибки частично затрудняют решение задачи. Допускает грубые фонетические ошибки – в тональном рисунке, в произношении звуков, фразовой интонации; в интонации и произношении слишком явно проявляется влияние родного языка. Электронная презентация существенно отступает от заявленной схемы. Обучающийся не может ответить на вопросы преподавателя и слушателей, демонстрирует непонимание.

0 баллов: Коммуникативная задача не выполнена. Смысл презентации неясен, содержание отсутствует, тема не раскрыта. Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи. Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи. Допускает грубые фонетические ошибки – в тональном рисунке, в произношении звуков, фразовой интонации; в интонации и произношении слишком явно проявляется влияние родного языка. Электронная презентация не соответствует заявленной схеме. Обучающийся не отвечает на вопросы преподавателя и слушателей, демонстрирует непонимание.

Примечания:

- Во время презентации проекта не допускается читать заготовленный ответ. Разрешается пользоваться планом и тезисами устного ответа.
- Если презентация длилась менее 7 минут, из оценки отнимается 1 балл.
- Презентация, длившаяся менее 4 минут, оценивается в 0 баллов.

2) Formой промежуточной аттестации по данной дисциплине является дифференцированный зачет. Оценка за зачет может быть получена до процедуры его проведения путем набора рейтинговых баллов в семестре (от 61 и выше).

Оценивание знаний обучающихся в течение семестра осуществляется на основе балльно-рейтинговой системы.

61-75 баллов – «удовлетворительно»;

76-90 баллов – «хорошо»;

91-100 баллов – «отлично».

На зачет выходят обучающиеся, не набравшие 61 балл в течение семестра, и обучающиеся, желающие улучшить результат.

Зачет включает в себя:

- Тест по аудированию (задания на понимание прослушанного текста: выбор правильного ответа из 3-х предложенных; определение истинности / ложности в тексте указанных элементов содержания).

- Лексико-грамматические задания (по пройденному материалу).

- Задания по чтению (задания на понимание прочитанного текста: выбор правильного ответа из 3-4 предложенных; определение истинности / ложности в тексте указанных элементов содержания; ответы на вопросы по содержанию текста; заполнение пропусков в тексте; ответ на вопросы по содержанию текста).

- Презентация и монологическое высказывание на тему «한국의 대통령». Участие в диалоге с преподавателем на корейском языке. Требования к подготовке электронной презентации и устного выступления подробно прописано выше, в пункте 5.

Ответ на зачете оценивается по пятибалльной системе. Оценка "отлично" ставится при соблюдении следующих условий:

- отсутствие грубых ошибок при выполнении письменной части,
- связанность ответа с темой текста,
- логичность, связность ответов, соблюдение норм корейского языка.

**Задания для самопроверки:**

1) 등장인물의 외모의 특징을 적고, 그 사람과 닮은 동물을 이야기해 보세요.



작은 귀, 오뚝한 코, 직사각형의 날렵한 얼굴  
→ 늑대



2) 내 성격의 장점과 단점을 써 보세요.

장점



단점

3) 이야기해 보세요.



싫은 곳



시장과 인터넷 쇼핑의 좋은 점

부모님과 어디에 가면 좋을 까요?

나의 하루 (주말)

소포 보내고 싶은데 어떻게 해야 해요?

친구에게 줄 생일 선물에 대해 이야기해 보세요

4) 보기와 같이 문장을 만들고 러시아어로 번역하세요.

Образец: 수빈: 배가 너무 아파요. 못 참겠어요. = 배가 너무 아파서 못 참겠어요.

1) 시원:

2) 채린:

3) 현서:

5) 한국어로 번역하세요.

1. Если вы пойдете на университетский фестиваль, вы сможете увидеть популярных знаменитостей.

2. Я наслаждался(лась) мясом в ресторане с неограниченным запасом еды.

3. Я буду наслаждаться этим летом

4. Можно получить денежную премию.

5. Самая опасная профессия Кореи – это президент.

6. В последнее время процент рождаемости в Корее падает.

6) 글을 읽고 질문을 만들어 보세요.

«지금 우리 학교는»라는 드라마 이야기를 좀 해볼까 해요. 먼저 이 드라마 내용을 간략하게 소개를 하자면 이 드라마의 원작은 2009년에 만들어진 웹툰이에요. 좀비에게 학교가 점령을 당하고 여기서 학생들은 살아남기 위해 대단한 무기 대신, 교실에 있던 책상과 창문의 의자 등으로 좀비를 무찔러요. 서로를 살리고, 의심도 하는 사이 학교는 각자의 생존 의지가 뒤엉킨 공간으로 변해요. 이 드라마는 10대들의 단순한 이야기가 아니라 '학교 폭력'이라는 한국적 현실이 반영된 작품이라고 할 수가 있어요.

그래서 비가 내리는 한 건물 옥상에서 벌어지는 학교 폭력 장면으로 시작해요. 이 부분이 다소 충격적이라는 후기도 많았어요. 그럼 이 좀비 드라마의 특별한 점은 뭘 까요?

사실 이 드라마는 단순히 살기 위해 없애야 하는 서양 좀비와 다르게 한국형 좀비는 특별한 사연과 사회 문제, 사회의 현실을 담고 있다는 것이 큰 특징이에요. 이 드라마의 감독인 이재규 감독은 “대부분의 좀비 영화들이 성인들에게 벌어지는 일인 경우가 많은데 폐쇄된 공간에서 학생들에게 벌어지는 일이라면, 이들이 삶과 죽음의 경계에서 어떤 선택을 할지 지켜보는 것도 재미있고 의미 있겠다고 생각했다”고 말했어요.

또 «이야기를 통해서 사람들이 어떤 희망을 가지고 살아가야 되는지, 인간답다, 어른답다 라는 게 무엇인지 생각해 볼 수 있는 작품이 됐으면 좋겠다» 라고도 말했어요.

«지금 우리 학교는»의 영어 제목은 'All of us are dead (우리는 모두 죽었다) 이 더라구요?

조금 다른 제목을 가지고 있지만 둘 다 의미가 있는 제목 인 것 같아요. 좀비나 스릴러 드라마를 좋아하는데 안 보셨다면 한번 쯤 보시는 것도 나쁘지 않을 것 같아요. 18 세 이상 관람이여서 청소년 분들이 못 보는 건 아쉬움으로 남네요. 그럼 오늘은 요즘 인기있는 넷플릭스 드라마에 대해 이야기를 해봤어요